

Sygn. akt VI Ka 253/18

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

22 stycznia 2019 r.

Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze w VI Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:

Przewodniczący – Sędzia SR del. do SO Jarosław Staszekiewicz

Protokolant Łukasz Mirkowski

przy udziale Prokuratora Prokuratury Rejonowej w K.A. I.

po rozpoznaniu 22.01.2019 r.

sprawy **Ł. W.** ur. (...) w K.

s. R., H. z domu S.

oskarżonego z art. 279 § 1 kk,

z powodu apelacji wniesionych przez obrońcę i prokuratora

od wyroku Sądu Rejonowego w Kamiennej Górze

z 28 listopada 2017 r. sygn. akt II K 10/17

I. zmienia zaskarżony wyrok wobec oskarżonego **Ł. W.** w ten sposób, że obniża wysokość zadośćuczynienia z pkt 4 części dyspozytywnej do 500 zł;

II. w pozostałej części zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy;

III. zwalnia oskarżonego od zapłaty kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze.

Sygnatura akt VI Ka 253/18

UZASADNIENIE

Wyrokiem Sądu Rejonowego w Kamiennej Górze z 28 listopada 2017 roku w sprawie II K 10/17 uznano **Ł. W.** za winnego tego, że:

- w okresie od 5 stycznia do 21 lutego 2015 roku w R., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z K. Ł. (1), dokonał kradzieży z włamaniem do domku letniskowego w ten sposób, że po uprzednim wybiciu szyby w oknie przedostał się do jego wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia instalację miedzianą, agregat prądotwórczy marki H., koloru czerwonego, pionowy wirnik do wytwarzania energii elektrycznej, tuckera do panela słonecznego, przedłużacza, garnka, szelek do kosy i trójżębu o wartości łącznej 10.000,00 zł na szkodę B. N.;

- w okresie od 1 do 18 marca 2015 roku w R., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z K. Ł. (1), dokonał kradzieży z włamaniem do budynku w budowie w ten sposób, że po uprzednim odgięciu rolety okiennej i wybiciu szyby w oknie przedostał się do jego wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia szlifierkę kątową, piłę spalinową, wkrętarce akumulatorową z akumulatorami, dwa przedłużacze budowlane, lampę zewnętrzną kinkietową, dziesięć sztuk gniazdek elektrycznych, kuchenkę turystyczną na naboje gazowe oraz drobne narzędzia ręczne, instalację elektryczną i trzy lampy ledowe, o wartości łącznej 2.940 zł na szkodę P. K. (1);

- w okresie od 2 stycznia do 21 marca 2015 roku w R., woj. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z K. Ł. (1) dokonał kradzieży z włamaniem do domu jednorodzinnego w ten sposób, że po uprzednim wyłamaniu okiennicy w oknie przedostał się do wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia komodę drewnianą, rury miedziane, przewody elektryczne, czajnik elektryczny, kuchenkę elektryczną, dwie baterie, mosiężny młynek do kawy i mosiężny wieszak o wartości łącznej 5.000 zł na szkodę W. W. (1);

- w okresie od 6 do 17 kwietnia 2015 roku w C., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z A. N., dokonał kradzieży z włamaniem do domu letniskowego w ten sposób, że po uprzednim wyłamaniu okiennicy, a następnie rozbiciu szyby w oknie przedostał się do wnętrza skąd zabrał w celu przywłaszczenia pompę hydrofor marki G. (...), baterię prysznicową, odtwarzacz DVD, kuchenkę mikrofalową, kosę spalinową marki S., wiertarkę, wkrętkarkę akumulatorową i szlifierkę kątową marki B. & D., stół drewniany dębowy, dekoder (...), trzy radioodtwarzacze, filtr do wody, dwie szafki dębowe, lornetkę, gofrownicę marki P., skrzynkę narzędziową z narzędziami, klucze hydrauliczne, żelazko, tarczę i szelki do kosy spalinowej o wartości łącznej 8.910,00 zł na szkodę J. P. (1);

- w okresie od 3 kwietnia do 9 maja 2015 roku w R., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z K. Ł. (1), dokonał kradzieży z włamaniem do domu letniskowego w ten sposób, że po uprzednim wyłamaniu okiennicy przedostał się do jego wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia komodę drewnianą, kredens kuchenny z nadstawką drewnianą oraz szufladę od szafy o wartości łącznej 1.050,00 zł na szkodę W. W. (1);

- w nocy z 11 na 12 czerwca 2015 roku w B., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z K. Ł. (2), dokonał kradzieży z włamaniem do domu jednorodzinnego w ten sposób, że po uprzednim otworzeniu niezabezpieczonego okna w ganku budynku przedostał się do wnętrza ganku, gdzie po odnalezieniu oryginalnego klucza od drzwi wejściowych do budynku otworzył nim te drzwi i przedostał się do wnętrza budynku, skąd zabrał w celu przywłaszczenia: telewizor wartości 1170 zł, wieżę wartości 400 zł i dwa głośniki wartości łącznej 400 zł, piłę spalinową wartości 150 zł, butlę z gazem wartości 100 zł, odkurzacz wartości 100 zł – łączna wartość 2.320 zł, na szkodę M. O. oraz dodatkowo monitor i dwie klawiatury oraz myszkę i komputer wartości 500 zł, na szkodę T. O.;

- w okresie od 27 czerwca do 3 lipca 2015 roku w miejscowości P., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z K. Ł. (1), dokonał kradzieży z włamaniem do domu letniskowego w ten sposób, że po uprzednim wyłamaniu skobla wraz z kłódką na drzwiach pomieszczenia piwnicznego przedostał się do wnętrza, skąd dokonał zaboru w celu przywłaszczenia co najmniej następujących przedmiotów: piła elektryczna z tarczą widiową 250 mm, młotek 5 kg, młotek 1 kg, przecinak duży, przecinak mały, myjka (...) J., płyn do mycia kamienia K., podkaszarka (...)– nowa, podkaszarka G., zbiornik ciśnieniowy 80 l, wyłącznik ciśnieniowy (...) trzytorowy, dwa razy kołano(...), trzy razy złącze przejściowe (...), dwa razy trójkąt ocynkowany 1", trójkąt ocynkowany 1"x1/2"x1", śrubunek mosiężny prosty 1", 2x zawór kulowy 1" wzmocniony, zawór zwrotny przelotowy prosty 1", zawór ogrodowy 1", złącze mufowe – 11, przedłużacz czarny ogrodowy 20 m, przedłużacz miękki czarny (...), piła spalinowa H. 40, kosa spalinowa S. (...) tarcza, piła, głowica tap & go, głowica flexiblade do kosy spalinowej, nowa żyłka 3 mm oraz flexiblade do kosy, kosiarka (...), siekiera F., szpadel F., krzesak F., grabie F., Sekator F., szlifierka kątowa (...), wyrzynarka (...), wkrętkarka akumulatorowa, akumulatorowe nożyce do trawy S., wiertarka udarowa (...) z uchwytem bez kluczowym, nożyce ręczne do trawy, zestaw raketek do badmintonu D., pistolet do wody, kombinerki elektryczne 1000V, kombinerki S., obcęgi S., ucinaczki S., komplet wiertel do betonu B., komplet wiertel do drewna (...), komplet wiertel uniwersalnych tytanowych, klucz nastawny 32 mm, szpadel C., szpadel, fugownica aluminiowa duża (...) wyciskacz zamknięty, pomarańczowy hełm pilarski z osłoną i nausznikami, żółta osłona na twarz do koszenia z siatką, bateria prysznicowa, bateria wannowa, wiertło 6mm dł. 400mm, tarka do zacierania gipsu, klucz krzyżakowy nowy, 2 komplety tarcz do cięcia blachy 125 mm- nowe, tarcza 125 do szlifowania drewna – nowa, strug elektryczny, stryg ręczny, 3 zabawki (...)z kompletu 4 sztuk, narzędzie (...), kłódka (...), palnik gazowy z nabojem, wózek do węża ogrodowego z zawiniętym wężem 40 m 1/2", drabina aluminiowa, poziomicca czerwona 50 cm, poziomicca 150 żółta T., kątownik żółto-czarny, komplet wiertel w czerwonym metalowym pudełku, łom C., klucz do rur pomarańczowy, widły, plastikowa „skrzynia piratów” o wymiarach ok. 100x50x50 niebieski dół i czerwona pokrywa, piła ręczna modelarska z aluminiową kątownicą, pilnik do drewna, pilnik płaski do metalu, miarka 5m, miarka 20 m, śrubokręt

krzyżak duży niebieski, śrubokręt krzyżak mały niebieski, śrubokręt płaski duży pomarańczowy, śrubokręt płaski mały pomarańczowy, podnośnik hydrauliczny 1,6 t, mieszaźdo żółte do farb, szlifierka mimośrodowa S., nóż wysuwany D., lampa nawigacyjna okrętowa, przy czym łączna wartość skradzionych rzeczy wyniosła co najmniej kwotę 10493,67zł, czym działał na szkodę J. L.;

- w okresie od 29 czerwca do 4 lipca 2015 roku w miejscowości P., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z K. Ł. (1) dokonał kradzieży z włamaniem do domu letniskowego typu holenderskiego w ten sposób, że po uprzednim wyważeniu zamka w drzwiach wejściowych przedostał się do wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia całość instalacji wodnej, elektrycznej oraz gazowej, wykonanej z miedzi, trzy metalowe oprawki lamp, cztery baterie sanitarne oraz szpadel o wartości łącznej 2.400,00 zł na szkodę J. C.;

- w nocy z 18 na 19 lipca 2015 roku w R., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z K. Ł. (1) dokonał kradzieży z włamaniem do domu jednorodzinnego w ten sposób, że po uprzednim wybiciu szyby w drzwiach tarasowych przedostał się do wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia szlifierkę kątową, dwie wiertarki udarowe, młot udarowy, kosę spalinową, wyrzynarkę do drewna, spawarkę jednofazową, rury miedziane o długości 30 mb ze złączkami, piłę spalinową, dekodery telewizyjny, szlifierkę oscylacyjną i laptopa o wartości łącznej 2.090,00 zł na szkodę A. G.;

- w okresie od 4 do 20 lipca 2015 roku w N., woj. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z K. Ł. (1) dokonał kradzieży z włamaniem do domu jednorodzinnego w ten sposób, że po uprzednim wyważeniu drzwi wejściowych przedostał się do wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia ekspres ciśnieniowy do kawy, komodę drewnianą, dwa gramofony z płytami winylowymi, akcesoria kuchenne z mosiądzu, ceramikę, hydrofor, kosiarkę do trawy, siekiere, elementy miedziane instalacji CO i wodnej, przewody zasilające do lamp, zestaw do gry w golfa o wartości łącznej co najmniej 10.410 zł na szkodę W. W. (2);

- w okresie od 15 maja do 18 lipca 2015 roku w B., woj. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z K. Ł. (1) dokonał kradzieży z włamaniem do domu jednorodzinnego w ten sposób, że po uprzednim wybiciu szyby w oknie przedostał się do wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia trzy baterie sanitarne, 60 litrów płynu do instalacji CO, butlę gazową, mikrofalówkę, odkurzacz, dekodery (...), wzmacniacz audio, dwa głośniki, keyboard, mikser, czajnik bezprzewodowy, czajnik do kawy, wiertarkę udarową, wkrętarce akumulatorową, rower, trzy grzejniki, elementy miedziane instalacji CO i wodnej, narzędzia ręczne w skrzynce, pościel i ręczniki o wartości łącznej 20.000,00 zł, na szkodę A. K.;

- w okresie od 16 do 20 lipca 2015 roku w C., woj. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z A. N. dokonał kradzieży z włamaniem do domu jednorodzinnego w ten sposób, że po uprzednim wyważeniu drzwi wejściowych przedostał się do wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia wkrętarce, szlifierkę kątową, wiertarkę, kosiarkę spalinową, elementy miedziane instalacji CO i wodnokanalizacyjnej o wartości łącznej 3.800 zł, na szkodę A. i T. W.;

- w okresie od 7 do 10 sierpnia 2015 roku w M., woj. (...) dokonał kradzieży z włamaniem do domu jednorodzinnego w ten sposób, że po uprzednim wyważeniu okna przedostał się do wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia telewizor marki S., kino domowe marki S., kosę spalinową marki M., gogle, nagrzewnicę, dwa zestawy kluczy nasadowych, suszarkę do włosów oraz pompę do hydroforu o wartości łącznej 4.800,00 zł, na szkodę K. K.;

- w okresie od 28 czerwca 2015 roku do 10 lipca 2015 roku w J. woj. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z J. P. (2) dokonał kradzieży z włamaniem do budynku będącego w trakcie budowy, w ten sposób że po uprzednim podważeniu rolety i wypchaniu okna dostał się do wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia: odśnieźarkę spalinową o symbolu (...) koloru żółtego, kosiarkę spalinową w kolorze czerwonym firmy (...) (...), podkaszarkę spalinową kupioną z Niemiec w kolorze czerwono – czarnym, piłę spalinową firmy (...) o długości ostrza 500mm, drabinę aluminiową składaną 3-elementową koloru srebrnego, wiertarkę elektryczną koloru czerwonego, szlifierkę kątową w kolorze czerwonym, kosę elektryczną do żywopłotu prawdopodobnie firmy (...) koloru popielatego, opakowanie desek 13 opakowań łącznie 40,885 metra kwadratowego deski B. kolor J. o dł. 2,2 metra, płytę (...)model (...), piekarnik elektryczny (...), pawilon ogrodowy 3x3 metry, ścianki białe, dach granatowy, dekodery z cyfrowego P. model (...), numer karty dekodującej (...), skrzynkę plastikową w kolorze czarnym z narzędziami, klucze płaskie, klucze

nasadowe, klucz żabka hydrauliczna w kolorze czerwonym, 8 sztuk grzejników panelowych firmy (...) w kolorze białym w różnych rozmiarach, instalację – osprzęt kominka i pieca c.o. separator powietrza (...) (...)pompę CO wszystkie miedziane rury łączące piec z grzejnikami, łącznej wartości 20.000 zł, działając na szkodę M. T. i B. T.;

- okresie od 6 do 9 lipca 2015 roku w J. woj. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z J. P. (2) dokonał kradzieży z włamaniem do budynku w ten sposób, że po uprzednim wyciągnięciu dachówek otworzył od wewnątrz okno dachowe i przedostał się przez nie do wnętrza budynku, skąd zabrał w celu przywłaszczenia złoty sygnet, wyszywany obraz oraz elementy instalacji wodnej i sanitarnej o łącznej wartości co najmniej 2.000 zł, na szkodę B. F.;

- w okresie od 10 do 13 lipca 2015 roku w P. woj. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z J. P. (2) dokonał kradzieży z włamaniem do budynku będącego w trakcie budowy, w ten sposób, że po uprzednim pokonaniu zamka w drzwiach wejściowych do pomieszczenia garażowego dostał się do jego wnętrza, skąd zabrał w celu przywłaszczenia dwa rozdzielacze do podłogowego ogrzewania, pompę wodną, 10 metrów rur miedzianych o średnicy 15 cali, myjkę ciśnieniową K. typ (...), parownicę marki (...) model (...), karton wkrętów, aluminiowe uchwyty do profili aluminiowych, młotki, dwóch zacisków stolarskich rozporowych, dwóch przedłużaczy jednofazowych marki (...) o łącznej wartości 10 tysięcy złotych na szkodę M. Z.;

to jest występku z art. 279 § 1 k.k. Przyjęto, że popełniono je w warunkach z art. 91 § 1 k.k. i za nie, na podstawie art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 91 § 1 k.k., wymierzono mu karę 3 lat pozbawienia wolności. Na podstawie art. 63 § 1 k.k. na poczet orzeczonej kary pozbawienia wolności zaliczono oskarżonemu okres zatrzymania od 10 sierpnia 2015 roku godz. 21:35 do 12 sierpnia 2015 roku godz. 15:30.

Na podstawie art. 46 § 1 k.k. orzeczono wobec Ł. W. obowiązek naprawienia szkód: w części, zasądzając od niego na rzecz P. K. (1) kwotę 1.620 zł, w części, zasądzając od niego na rzecz M. O. kwotę 1.320 zł, w całości, zasądzając od niego na rzecz T. O. kwotę 500 zł, w części, zasądzając od niego na rzecz J. L. kwotę 6.063,92 zł, w części, zasądzając od niego na rzecz J. C. kwotę 1.170 zł, w części, zasądzając od niego na rzecz A. G. kwotę 870 zł, w części, zasądzając od niego na rzecz W. W. (2) kwotę 4.000 zł, w części, zasądzając od niego na rzecz A. K. kwotę 5.000 zł, w części, zasądzając od niego na rzecz T. W. i A. W. solidarnie kwotę 1.600 zł, w części, zasądzając od niego na rzecz K. K. kwotę 3.300 zł, w części, zasądzając od niego na rzecz B. T. i M. T. solidarnie kwotę 10.000 zł, w części, zasądzając od niego na rzecz M. Z. kwotę 4.950 zł. Na podstawie art. 46 § 1 k.k. orzeczono wobec Ł. W. na rzecz J. L., tytułem zadośćuczynienia za doznaną krzywdę, kwotę 2.000 zł.

Na podstawie art. 231 § 1 k.p.k. orzeczono złożenie do depozytu sądowego dowodów rzeczowych w postaci rękawiczek koloru czarno –niebieskiego oraz dwóch klódek z napisem (...) z uszkodzonymi kabłąkami. Na podstawie art. 627 k.p.k. i art. 2 ust. 1 pkt 4 ustawy z 23.06.1973 r. o opłatach w sprawach karnych zasądzono od Ł. W. koszty sądowe w części w kwocie 1.187 zł na rzecz Skarbu Państwa, w tym wymierzono mu opłatę w wysokości 400 zł i na podstawie art. 624 § 1 k.p.k. zwolniono go od ponoszenia kosztów sądowych w części, tj. powyżej kwoty 1.187 zł, obciążając nimi Skarb Państwa.

Apelację od wyroku złożyła obrońca oskarżonego. Zarzuciła w niej:

- obrazę art. 46 § 1 k.k. poprzez zasądzenie od oskarżonego na rzecz J. L. zadośćuczynienia za krzywdę polegającą na naruszeniu miru domowego, podczas gdy przysługuje ono jedynie w razie uszkodzenia ciała lub wywołania rozstroju zdrowia;

- błąd w ustaleniach faktycznych, przyjętych za podstawę orzeczenia, mogący mieć wpływ na jego treść, polegający na przyjęciu, że oskarżony dopuścił się czynów opisanych w punktach I-III, VI i XI wyroku, podczas gdy z oceny materiału dowodowego, dokonanej z zastosowaniem reguł określonych w art. 7 k.p.k. nie wynika, by można było oskarżonemu przypisać sprawstwo tych czynów;

- rażąco surowość kary orzeczonej wobec oskarżonego.

Stawiając te zarzuty obrońca wniosła o zmianę zaskarżonego wyroku poprzez uniewinnienie oskarżonego od popełnienia czynów, opisanych w punktach I-III, VI i XI wyroku oraz orzeczenie wobec niego kary 2 lat pozbawienia wolności, ewentualnie o uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania Sądowi Rejonowemu w Kamiennej Górze.

Apelację od wyroku złożył też prokurator. Zawarł w niej zarzut rażącej łagodności kary wymierzonej oskarżonemu. Wniósł o zmianę wyroku i wymierzenie Ł. W. kary 4 lat pozbawienia wolności.

Sąd zważył, co następuje:

Jako pierwszą analizie poddano apelację obrońcy w odniesieniu do podniesionego tam zarzutu błędu w ustaleniach faktycznych. Nie znalazł on uznania w oczach sądu odwoławczego. Opiera się on na przekonaniu, że wiarygodne były wyjaśnienia Ł. W., składane przed sądem, w których wypierał się on dokonania części z zarzucanych czynów. Twierdził wówczas, że przyznanie się do nich podczas postępowania przygotowawczego spowodowane było presją ze strony funkcjonariuszy policji.

Po pierwsze, wskazać należy, że nie istnieje żaden dowód na to, by policjanci, uczestniczący w czynnościach wywierali wpływ na oświadczenia i wyjaśnienia oskarżonego. Oni sami temu zaprzeczyli. Przyznanie się do winy, odnoszące się do wszystkich zarzucanych czynów, najpierw oskarżony złożył w obecności obrońcy (k. 1-3), a potem miał powtórzyć jeszcze przed sądem (tak wynika z wyjaśnień z k. 46). Nie sposób przyjmować, że podczas dwóch różnych czynności, prowadzonych w pewnym odstępie czasowym, przez odmienne organy, oskarżony był poddawany takiej samej presji. W opisywanych warunkach miał on niewątpliwie swobodę wypowiedzi, mógł też korzystać z pomocy obrońcy w kwestiach, które uznawał za zbyt zawile. Z pewnością uzyskalby – w razie potrzeby – poradę odnośnie do możliwości zastosowania tymczasowego aresztowania. Wyklucza to nie tylko możliwość zastosowania nacisku, o którym wyjaśniał, ale także skuteczność takiej metody uzyskiwania przyznania się do winy.

Po drugie – w przyznawaniu się do wszystkich zarzucanych czynów oskarżony był konsekwentny. Ma to o tyle większą wartość, że oświadczenia o akceptowaniu zasadności przedstawionych zarzutów złożył – jak już wspomniano – przed dwoma różnymi organami. Stwierdzona konsekwencja faktycznie zatem oznacza trwałość stanowiska, niezależnie od okoliczności, w jakich było przedstawiane.

Po trzecie – jak wskazywano – policjanci, którzy mieli podczas przesłuchania kontakt z oskarżonym, wykluczyli, by nakłaniali go do składania wyjaśnień lub oświadczeń określonej treści. Niezależnie od tego, czy świadkowie ci pamiętali dokładnie przebieg czynności, kategorycznie wykluczali wpływ na Ł. W.. Nie jest przy tym nietypowa postawa tych funkcjonariuszy policji, którzy nie umieli sobie przypomnieć precyzyjnie, jakie działania podejmowali, jednak z całą pewnością, opierając się na pewnym standardzie swojego zachowania, przeczyli wywieraniu nacisku na przesłuchiwanego.

Po czwarte – sam oskarżony w czasie rozprawy przyznał, że stając wcześniej przed sądem i akceptując odpowiedzialność za wszystkie zarzucane czyny, nie był poddawany jakiegokolwiek presji. Tłumaczył, że oświadczenie złożył mając nadzieję na to, że uzyska zgodę na wymierzenie kary, o którą sam miał wnioskować. Skoro w takich warunkach zdecydował się przyznać do wszystkich czynów, nie można jego oświadczenia uznać za wymuszone, niesamodzielne.

Prawidłowo zebrane dowody ocenił sąd I instancji uznając, że są one wystarczające do ustalenia, że to oskarżony dopuścił się kradzieży na szkodę B. N., P. K. (2), W. W. (1), M. O. i A. K.. Odmienne stanowisko apelującej nie przekonuje, nie jest wsparte o dowody, poza późniejszymi, niewiarygodnymi wyjaśnieniami oskarżonego. Jest sprzeczne nie tylko z zeznaniami świadków, ale z deklaracjami samego Ł. W., o czym była mowa wcześniej.

Sąd II instancji za zasadne nie uznał zarzutów apelujących, iż wymierzona oskarżonemu kara była rażąco niewspółmierna. Obrońca wywodziła, że za wymierzeniem łagodniejszej kary powinna przemawiać postawa Ł. W. w trakcie postępowania – nie utrudniał go, uczestniczył w kolejnych czynnościach, przyznał się do popełnienia części

zarzucanych czynów. Apelująca przekonywała też, że nie było konieczne wymierzanie oskarżonemu tak surowej kary, by zmienić jego postępowanie – nie przebywał on wcześniej w zakładzie karnym, nawet niższa kara pozbawienia wolności skłoniłaby go do przemyślenia dotychczasowego zachowania i poprawy postawy życiowej.

Prokurator natomiast podkreślała, że Ł. W. dokonał swoich przestępstw w sposób zaplanowany i przemyślany, w odniesieniu do części z tych czynów był ich inicjatorem i organizatorem, że jego występki spowodowały znaczne szkody dla wielu pokrzywdzonych, a wreszcie, że w niektórych przypadkach współdziałał z innymi osobami.

Nie można zgodzić się z obrońcą, że postawa oskarżonego podczas procesu jest dla niego okolicznością łagodzącą. Z podawanych wcześniej powodów uznano, że niezgodnie z prawdą kwestionował on swoje sprawstwo w zakresie czterech kradzieży z włamaniem. Doprowadziło to do przeprowadzenia postępowania dowodowego w tej części, spowodowało konieczność rozpoznawania sprawy na rozprawie. Oskarżony korzystał w tym zakresie z prawa do obrony, nie jest to okoliczność obciążająca, nie można jednak przyjąć, że jego zachowanie w czasie postępowania zasługiwało na pochwałę, że dowodziło jego zrozumienia dla norm prawa, było próbą podporządkowania się im, że łączyło się z zaakceptowaniem konieczności poniesienia odpowiedzialności za własne działania. Oskarżony nie udowodnił, by część oddziaływania resocjalizacyjnego została już osiągnięta przez samo prowadzenie procesu. Tylko w takim wypadku można byłoby przyjąć, że nie jest konieczne wymierzenie mu surowej kary, aby spełnić wymagania w zakresie prewencji indywidualnej i wychowania. Zasadnie zatem sąd I instancji nie uznał postawy oskarżonego za okoliczność łagodzącą.

Pozostałe okoliczności, do których odnoszono się w apelacjach, były już przedmiotem rozważań sądu rejonowego. Odwołania nie zawierają argumentów przekonywujących, że nieprawidłowo oceniono wagę tych okoliczności. Ł. W. istotnie nie odbywał przed popełnieniem przypisanych mu przestępstw kary izolacyjnej. Jednak w tym czasie biegł wobec niego okres próby związany z karą pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem wykonania, orzeczoną za przestępstwa przeciwko mieniu. Wolnościowy, wychowawczy środek oddziaływania okazał się wobec niego nieskuteczny. Jeszcze w 2015 roku, za dalszy czyn przeciwko mieniu wymierzono mu bezwzględłą karę pozbawienia wolności (w sprawie II K 1362/15 Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze). Już wówczas oceniano zatem, że jego resocjalizacja musi być prowadzona również w warunkach zakładu karnego.

Trafnie powołuje się prokurator na okoliczności, które zwiększają stopień społecznej szkodliwości czynów Ł. W.. Zostały już one spostrzeżone przez sąd I instancji. Łącznie powodują, że oskarżonemu - mimo wskazanej wcześniej potencjalnej podatności na oddziaływanie kary izolacyjnej, wynikającej z tego, że przed popełnieniem swoich przestępstw nie przebywał jeszcze w zakładzie karnym - wymierzona musiała być kara surowa. Przekonują bowiem o jego wysokiej demoralizacji. W tej sytuacji kara bliska stwierdzonej wadze czynów będzie adekwatna.

Do spostrzeżonych okoliczności odpowiednia jest kara 3 lat pozbawienia wolności, orzeczona przez sąd I instancji. Znacznie przekracza ona dolną granicę ustawowego zagrożenia i w ten sposób oddaje wysoką społeczną szkodliwość czynów sprawcy. Nie jest nadmierna, biorąc pod uwagę stwierdzony stopień jego demoralizacji. W tej sytuacji zarzuty obu apelacji, mające przekonywać o rażącej niewspółmierności kary oceniono jako nietrafne.

Nie uwzględniono też zarzutu naruszenia art. 46 § 1 k.k., podnoszonego przez obrońcę. Podnosiła ona, że przepisy prawa cywilnego, mające zastosowanie przy orzekaniu środka kompensacyjnego – zadośćuczynienia – nie przewidują naprawiania krzywdy spowodowanej naruszeniem miru domowego. Jest to twierdzenie sprzeczne z art. 448 k.c., który przewiduje możliwość orzeczenia zadośćuczynienia za naruszenie dobra osobistego. Jednym z takich dóbr, zgodnie z art. 23 k.c. jest nietykalność mieszkania. Istniała zatem podstawa prawna do zasądzenia zadośćuczynienia w sytuacji, gdy oskarżony dokonując włamania wdarł się do domu pokrzywdzonego.

Sąd odwoławczy, biorąc pod uwagę zakres apelacji obrońcy, skierowanej przeciwko rozstrzygnięciu o zadośćuczynieniu, zobowiązany był do zbadania, czy orzeczone środki kompensacyjne nie są rażąco surowe. Obowiązek taki wynika z art. 447 § 3 k.p.k. Rozstrzygnięcie o naprawieniu szkody wynika z ustaleń sądu rejonowego,

co do rozmiarów negatywnych następstw czynów oskarżonego oraz tego, że Ł. W. współdziałał z innymi osobami. Nie sposób dopatrywać się w nim nadmiernej surowości.

Inaczej oceniono wymiar zadośćuczynienia, orzeczonego na rzecz J. L.. Miało być ono rekompensatą dla tego pokrzywdzonego za przykrości, niepokój związane z tym, że oskarżony wdarł się do jego domu i splądrował go. J. L. zeznał, że po zdarzeniu obawiał się kolejnej kradzieży. Przypomnieć należy jednak, że dotyczyło to domku letniskowego, niezamieszkałego stale, wykorzystywanego przez właściciela jedynie podczas urlopów. Dodatkowo działania sprawcy skoncentrowały się nie na pomieszczeniu mieszkalnym, ale w piwnicy.

W ocenie sądu odwoławczego tak ustalone okoliczności doznania przez pokrzywdzonego krzywdy nie pozwalały na ustalenie zadośćuczynienia na kwotę 2.000 złotych. Włamanie nie zostało dokonane w jego obecności, nie dotyczyło jego zasadniczego miejsca zamieszkania. Nie doprowadziło też do naruszenia nietykalności pomieszczeń, w których przebywa podczas urlopu. Wystarczające będzie, dla zrekompensowania mu obaw i przykrości, zadośćuczynienie w wysokości 500 złotych. Określenie go aż na 2.000 złotych było w tej sytuacji orzeczeniem rażąco surowym. Musiało to skutkować zmianą zaskarżonego wyroku w tym zakresie.

Apelacje nie dostarczyły powodów do modyfikacji orzeczenia sądu rejonowego w pozostałej części. Sąd odwoławczy nie dopatrywał się przesłanek do ingerowania w nie z urzędu. Z tego powodu, w odniesieniu do innych rozstrzygnięć, zaskarżony wyrok utrzymano w mocy.

Biorąc pod uwagę sytuację oskarżonego – zarabia miesięcznie około 1.500 złotych, ma na utrzymaniu syna i konkubinę, nie posiada majątku – zwolniono go, na podstawie art. 624 § 1 k.p.k., od zapłaty kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze. Nie byłby w stanie ich uiścić.